



# ORANGE WATER AND SEWER AUTHORITY

*A public, non-profit agency providing water, sewer and reclaimed water services to the Carrboro-Chapel Hill community.*



## Agua Vista

OWASA's Metering Initiative

Date

Dear OWASA Customer:

In about a month, Mueller Systems and Kentrel, Inc. will upgrade the OWASA water meter serving your residence or business. **Unless we inform you otherwise, you will not need to be home for the upgrade.** If, due to unforeseen circumstances, we need to postpone your meter upgrade, you will receive this letter again when you have been rescheduled.

The upgrade is part of OWASA's Agua Vista meter initiative to:

- Provide customers and OWASA with close to real-time water use information, so that leaks can be detected more quickly. (A web-portal will be made available in 2019.)
- Improve the efficiency and accuracy of meter reading.

### Here's what you need to know about your meter upgrade:

Water service will be briefly interrupted for about 5-10 minutes during the upgrade. We apologize for any inconvenience to you.

If you have special needs in using water, please contact Kentrel at 919-968-4485 to schedule an appointment for the upgrade.

Installers wearing shirts with the "Kentrel" logo and a project-specific badge will do the upgrade. Their vehicles will be marked with Kentrel and OWASA logos, and they will have a letter identifying them a subcontractor for the project.

Most upgrades will be done on Mondays through Fridays between 8:30 AM and 4 PM.

A Kentrel employee will knock on your door before doing the upgrade.

During the upgrade, the employee will temporarily turn off the water, change out the meter, and leave a door hanger explaining that your meter was changed out along with instructions you may need to follow prior to using your water.

Please keep obstructions at least three feet away from your OWASA meter. We ask that you keep pets and dogs away from water meter during the upgrade.

If your OWASA meter is not accessible for the upgrade, we will contact you if there is a need to remove plantings or other obstructions.

If you have questions about the installation, please contact Kentrel at 919-968-4485. You are always welcome to contact OWASA at 919-537-4343 with comments and questions about OWASA's programs and services. For more information on the project, please visit [owasa.org/metering-initiative](http://owasa.org/metering-initiative)

Thank you very much for your understanding and cooperation!





# ORANGE WATER AND SEWER AUTHORITY

*Una agencia pública sin fines de lucro que presta servicios de agua, alcantarillado y regeneración de aguas a la comunidad de Carrboro-Chapel Hill.*



## Agua Vista

OWASA's Metering Initiative

Date

Estimado Cliente de OWASA:

Dentro de un mes aproximadamente, Mueller Systems and Kentrel, Inc. actualizará el contador de agua de OWASA que presta servicio a su residencia o negocio. **A menos que le avisemos de lo contrario, no necesitará estar en casa cuando lo hagan.** Si debido a circunstancias imprevistas, tenemos que posponer la actualización de su medidor, recibirá esta carta nuevamente cuando haya sido reprogramado.

La actualización forma parte de la iniciativa de contadores Agua Vista de OWASA que tiene los siguientes objetivos:

- Facilitar información precisa e instantánea sobre el consumo de agua a los clientes y a OWASA, con el fin de detectar las fugas más rápidamente. El portal de Internet se lanzará en 2019.
- Mejorar la eficiencia y precisión de la lectura de los contadores.

### **Esto es lo que necesita saber sobre la actualización de su contador:**

El servicio de agua se verá interrumpido brevemente durante 5 o 10 minutos por las labores de actualización. Le rogamos disculpe cualquier inconveniente.

Si tiene alguna necesidad especial en lo que respecta al servicio de agua, llame a Kentrel al 919-968-4485 haga una cita para la actualización.

El trabajo lo harán instaladores que llevarán camisa con cuello con el logotipo Kentrel y una placa identificadora del proyecto. Los vehículos irán marcados con los logotipos de Kentrel y OWASA, y con una letra que les identificará como subcontratistas.

La mayoría de las actualizaciones se llevarán a cabo de lunes a viernes entre 8:30 a.m y 4 p.m.

Un empleado de Kentrel llamará a su puerta antes de empezar a trabajar.

Durante las labores de actualización, el empleado cerrará el agua, cambiará el contador y colgará un aviso en su puerta informándole del cambio de contador, junto con las instrucciones que pudiera necesitar antes de empezar a usar el agua.

Deje un espacio libre de al menos tres pies alrededor del contador de OWASA. Le pediremos que durante la actualización no deje que se acerquen al contador perros y otras mascotas.

Si no nos es posible alcanzar el contador de OWASA para actualizarlo, nos pondremos en contacto con usted si necesita retirar alguna planta u otras obstrucciones.

Si tiene alguna pregunta sobre la instalación, llame a Kentrel al teléfono 919-968-4485. También puede llamar a OWASA al 919-537-4343 si tiene algún comentario o pregunta sobre los programas y los servicios de OWASA. Para más información, visite [www.owasa.org/agua-vista-en-espanol](http://www.owasa.org/agua-vista-en-espanol).

Muchas gracias por su cooperación y por su apoyo.

